



Phúc Lợi Dành Cho Trẻ Em Bị Khuyết Tật

Bên trong có gì

Giới thiệu	1
Các khoản thanh toán Supplemental Security Income (Tiền Phụ Cấp An Sinh) cho trẻ em khuyết tật	2
Phúc lợi Social Security Disability Insurance (Bảo Hiểm Khuyết Tật An Sinh Xã Hội) dành cho người lớn bị khuyết tật từ nhỏ	4
Nộp đơn xin khoản thanh toán SSI hoặc phúc lợi SSDI và cách quý vị có thể hỗ trợ	5
Chương trình hỗ trợ việc làm cho thanh thiếu niên khuyết tật	6
Medicaid và Medicare	6
Chương Trình Bảo Hiểm Sức Khỏe Trẻ Em	7
Các dịch vụ chăm sóc sức khỏe khác	7
Liên hệ với chúng tôi	7

Giới thiệu

Tập sách nhỏ này dành cho cha mẹ, người chăm sóc và người đại diện của trẻ em dưới 18 tuổi bị khuyết tật và có thể đủ điều kiện nhận Supplemental Security Income (Tiền Phụ Cấp An Sinh) (SSI). Tập sách cũng dành cho người lớn bị khuyết tật từ nhỏ (trước 22 tuổi) có thể được hưởng phúc lợi Social Security Disability Insurance (Bảo Hiểm Khuyết Tật An Sinh

Xã Hội) (SSDI). Chúng tôi gọi phúc lợi SSDI này là phúc lợi “dành cho trẻ em” vì được thanh toán dựa trên hồ sơ thu nhập Social Security (An Sinh Xã Hội) của cha hoặc mẹ.

Tập sách nhỏ này sẽ giúp quý vị quyết định xem quý vị, con quý vị hoặc một trẻ mà quý vị biết có đủ điều kiện nhận SSI hoặc SSDI hay không.

Các khoản thanh toán Supplemental Security Income (Tiền Phụ Cấp An Sinh) cho trẻ em khuyết tật

SSI cung cấp các khoản thanh toán hàng tháng cho những người có thu nhập và nguồn lực hạn chế từ 65 tuổi trở lên, bị mù hoặc khuyết tật. Trẻ em dưới 18 tuổi đủ điều kiện nhận thanh toán nếu mắc một tình trạng bệnh lý hoặc nhiều tình trạng bệnh lý kết hợp đáp ứng định nghĩa về khuyết tật của Social Security (An Sinh Xã Hội). Thu nhập và nguồn lực của họ phải nằm trong giới hạn đủ điều kiện. Số tiền thanh toán SSI khác nhau tùy theo từng tiểu bang vì một số tiểu bang sẽ tăng thêm số tiền thanh toán SSI. Văn phòng Social Security (An Sinh Xã Hội) địa phương có thể cung cấp thêm thông tin về tổng số tiền thanh toán SSI ở tiểu bang của quý vị.

Quy tắc của SSI về thu nhập và nguồn lực

Chúng tôi xem xét thu nhập và nguồn lực của một trẻ khi quyết định xem trẻ đó có đủ điều kiện nhận SSI hay không. Chúng tôi cũng xem xét thu nhập và nguồn lực của một số thành viên gia đình sống trong hộ gia đình của trẻ. Những quy tắc này áp dụng nếu con quý vị sống ở nhà. Quy định này cũng áp dụng nếu con quý vị học xa nhà nhưng thỉnh thoảng vẫn về nhà và chịu sự kiểm soát của quý vị.

Thu nhập và nguồn lực của con quý vị hoặc thu nhập và nguồn lực của một số thành viên gia đình sống trong hộ gia đình của trẻ, có thể vượt quá số tiền được cho phép. Trong trường hợp này, chúng tôi có thể từ chối đơn xin khoản thanh toán SSI của trẻ.

Chúng tôi giới hạn khoản thanh toán SSI hàng tháng ở mức \$30 khi trẻ lưu trú trong cơ sở y tế và bảo hiểm y tế chi trả cho dịch vụ chăm sóc.

Quy tắc của SSI về khuyết tật

Con quý vị phải đáp ứng tất cả các yêu cầu về khuyết tật sau đây để được coi là đủ điều kiện nhận SSI diện y tế:

- Trẻ không bị mù phải không đi làm hoặc không kiếm được hơn \$1.620 một tháng vào năm 2025. Trẻ bị mù phải không đi làm hoặc không kiếm được hơn \$2.700. Số tiền này thường thay đổi hàng năm.
- Trẻ phải mắc một tình trạng bệnh lý hoặc nhiều tình trạng bệnh lý kết hợp dẫn đến “hạn chế chức năng rõ rệt và nghiêm trọng”. Điều này có nghĩa là (các) tình trạng bệnh lý phải hạn chế rất nghiêm trọng các hoạt động của trẻ.
- (Các) tình trạng bệnh lý phải khiến trẻ bị khuyết tật hoặc được dự đoán là sẽ gây ra khuyết tật trong ít nhất 12 tháng; hoặc (các) tình trạng bệnh lý phải được dự đoán là sẽ gây tử vong.

Cung cấp thông tin về tình trạng của con quý vị

Khi quý vị nộp đơn xin thanh toán SSI cho con mình vì lý do khuyết tật, chúng tôi sẽ yêu cầu quý vị cung cấp thông tin chi tiết về tình trạng bệnh lý của trẻ và tình trạng này ảnh hưởng như thế nào đến khả năng sinh hoạt hàng ngày của trẻ. Chúng tôi cũng sẽ yêu cầu quý vị cho phép các bác sĩ, giáo viên, nhà trị liệu và các chuyên gia khác có thông tin về tình trạng của con quý vị gửi thông tin đó cho chúng tôi.

Vui lòng cung cấp mọi hồ sơ bệnh án hoặc hồ sơ học tập của trẻ mà quý vị có. Những tài liệu này sẽ giúp đẩy nhanh quá trình ra quyết định.

Bước tiếp theo là gì?

Chúng tôi gửi tất cả thông tin quý vị cung cấp đến văn phòng Disability Determination Services (Dịch Vụ Xác Định Tình Trạng Khuyết Tật) (DDS) tại tiểu bang của quý vị. Các bác sĩ và nhân viên được đào tạo khác tại cơ quan tiểu bang đó sẽ xem xét thông tin. Họ sẽ yêu cầu hồ sơ y tế và hồ sơ học tập của con quý vị cùng bất kỳ thông tin nào khác cần thiết để quyết định xem con quý vị có đáp ứng tiêu chí khuyết tật của chúng tôi hay không.

Cơ quan tiểu bang đó có thể không xác định được tình trạng khuyết tật chỉ dựa trên thông tin y tế, hồ sơ học tập và các dữ kiện khác mà họ có. Họ có thể yêu cầu quý vị đưa con đi khám hoặc xét nghiệm. Chúng tôi sẽ trả chi phí thăm khám hoặc xét nghiệm.

Chúng tôi có thể thanh toán SSI ngay lập tức cho con quý vị

Cơ quan tiểu bang đó có thể mất từ 6 đến 8 tháng để quyết định xem tình trạng của con quý vị có đáp ứng tiêu chí khuyết tật của chúng tôi hay không. Tuy nhiên, đối với một số tình trạng bệnh lý, chúng tôi sẽ thanh toán SSI ngay lập tức trong thời gian tối đa 6 tháng. Trong thời gian đó, cơ quan tiểu bang sẽ quyết định xem con quý vị có đáp ứng tiêu chí để được thanh toán ngay hay không.

Các tình trạng này bao gồm nhưng không giới hạn ở:

- Mù hoàn toàn.
- Điếc hoàn toàn.
- Bại não.
- Hội chứng down.
- Bệnh teo cơ.

- Khuyết tật trí tuệ nghiêm trọng (trẻ em từ 4 tuổi trở lên).
- Nhiễm HIV có triệu chứng.
- Cân nặng khi sinh dưới 2 pound, 10 ounce (1,191 kg) — Chúng tôi đánh giá tình trạng nhẹ cân khi sinh ở trẻ sơ sinh từ khi mới sinh đến 1 tuổi và tình trạng chậm phát triển ở trẻ sơ sinh và trẻ mới biết đi từ khi mới sinh đến 3 tuổi. Chúng tôi sử dụng cân nặng khi sinh của trẻ sơ sinh được ghi trên giấy khai sinh bản gốc hoặc bản sao có chứng thực hoặc trên hồ sơ bệnh án có chữ ký của bác sĩ.

Con của quý vị có thể được thanh toán SSI ngay lập tức. Nếu cơ quan tiểu bang ra quyết định cuối cùng rằng tình trạng khuyết tật của con quý vị không đủ nghiêm trọng để hưởng SSI, quý vị sẽ không phải hoàn lại các khoản thanh toán SSI mà con quý vị đã nhận.

Đánh giá khuyết tật SSI

Sau khi con quý vị bắt đầu nhận SSI, luật pháp yêu cầu chúng tôi thỉnh thoảng phải đánh giá tình trạng bệnh lý của con quý vị để xác minh rằng tình trạng khuyết tật của trẻ vẫn đáp ứng các tiêu chí của chúng tôi. Chúng tôi phải tiến hành đánh giá này vào mỗi thời điểm sau:

- Ít nhất 3 năm một lần đối với trẻ em dưới 18 tuổi có tình trạng bệnh dự kiến sẽ cải thiện hoặc có khả năng cải thiện.
- Đến 1 tuổi đối với trẻ sơ sinh nhận thanh toán SSI do nhẹ cân khi sinh. Nếu chúng tôi xác định rằng tình trạng bệnh lý của trẻ không cải thiện vào sinh nhật 1 tuổi, chúng tôi có thể lên lịch cho lần đánh giá tiếp theo.

Chúng tôi có thể tiến hành đánh giá tình trạng khuyết tật ngay cả khi tình trạng của con quý vị không có khả năng cải thiện.

Khi chúng tôi tiến hành đánh giá, quý vị phải cung cấp bằng chứng cho thấy tình trạng khuyết tật của con quý vị vẫn hạn chế nghiêm trọng sinh hoạt hàng ngày của trẻ. Quý vị cũng phải chứng minh rằng con quý vị đã được điều trị theo phương pháp y tế cần thiết cho tình trạng bệnh lý của trẻ.

Điều gì xảy ra khi con quý vị đủ 18 tuổi

Chương trình SSI quy định rằng trẻ em sẽ trở thành người lớn khi đủ 18 tuổi. Chúng tôi sử dụng các quy tắc y tế và phi y tế khác nhau khi quyết định xem một người lớn có thể nhận các khoản thanh toán khuyết tật SSI hay không. Ví dụ: chúng tôi không tính thu nhập và nguồn lực của các thành viên gia đình, ngoại trừ của vợ/chồng, khi quyết định xem một người lớn có đáp ứng giới hạn tài chính để nhận SSI hay không. Chúng tôi chỉ tính thu nhập và nguồn lực của người lớn đó và vợ/chồng. Chúng tôi cũng sử dụng các quy tắc về khuyết tật dành cho người lớn khi quyết định xem một người lớn có bị khuyết tật hay không.

- Nếu con quý vị đã nhận khoản thanh toán SSI, chúng tôi phải xem xét tình trạng bệnh lý của trẻ khi trẻ đủ 18 tuổi. Chúng tôi thường tiến hành đánh giá này trong khoảng thời gian 1 năm kể từ sinh nhật 18 tuổi của con quý vị. Chúng tôi sẽ sử dụng các quy tắc về khuyết tật dành cho người lớn để quyết định xem con 18 tuổi của quý vị có đủ điều kiện nhận SSI hay không.
- Nếu con quý vị không đủ điều kiện nhận SSI trước sinh nhật 18 tuổi vì quý vị và vợ/chồng có đủ thu nhập hoặc nguồn lực, thì con quý vị có thể đủ điều kiện nhận SSI khi đủ 18 tuổi.

Để biết thêm thông tin, hãy đọc *Supplemental Security Income (SSI)* (Publication No. 05-11000) (Tiền Phụ Cấp An Sinh, Ấn Phẩm Số 05-11000) (chỉ có bằng tiếng Anh).

Phúc lợi Social Security Disability Insurance (Bảo Hiểm Khuyết Tật An Sinh Xã Hội) dành cho người lớn bị khuyết tật từ nhỏ

Chương trình SSDI chi trả phúc lợi cho người lớn bị khuyết tật trước khi họ đủ 22 tuổi. Chúng tôi xem phúc lợi SSDI này là phúc lợi “dành cho trẻ em” vì được thanh toán dựa trên hồ sơ thu nhập Social Security (An Sinh Xã Hội) của cha hoặc mẹ.

Để một người lớn khuyết tật có quyền được hưởng phúc lợi “trẻ em” này, cha hoặc mẹ của họ phải:

- Đang nhận phúc lợi hưu trí hoặc phúc lợi dành cho người khuyết tật của Social Security (An Sinh Xã Hội).
- Đã qua đời và đã làm việc để kiếm đủ tiền để đủ điều kiện hưởng phúc lợi Social Security (An Sinh Xã Hội).

Trẻ em đang nhận phúc lợi khi còn là trẻ vị thành niên theo hồ sơ Social Security (An Sinh Xã Hội) của cha hoặc mẹ có thể đủ điều kiện tiếp tục nhận phúc lợi theo hồ sơ của người cha hoặc mẹ đó khi trẻ đủ 18 tuổi nếu được xác định là bị khuyết tật. Chúng tôi xác định tình trạng khuyết tật bằng cách sử dụng các quy tắc về khuyết tật dành cho người lớn.

Phúc lợi Disabled Adult Child (Người Lớn Phụ Thuộc Bị Khuyết Tật) (DAC) SSDI sẽ tiếp tục miễn là họ vẫn còn bị khuyết tật. Việc DAC kết hôn có thể ảnh hưởng đến tình trạng hội đủ điều kiện hưởng phúc lợi này. Con quý vị không cần có lịch sử làm việc để được hưởng những phúc lợi này.

Cách chúng tôi xác định xem con quý vị (trên 18 tuổi) có đủ điều kiện hưởng phúc lợi SSDI hay không

Nếu con quý vị đủ 18 tuổi trở lên, chúng tôi sẽ đánh giá tình trạng khuyết tật của họ theo cách tương tự như với bất kỳ người lớn nào. Chúng tôi gửi đơn đến DDS tại tiểu bang của quý vị để họ ra quyết định về tình trạng khuyết tật cho chúng tôi. Để biết thông tin chi tiết về cách chúng tôi xác định tình trạng khuyết tật cho người lớn, hãy đọc *Phúc Lợi Dành Cho Người Khuyết Tật* (Ấn Phẩm Số 05-10029).

Nộp đơn xin khoản thanh toán SSI hoặc phúc lợi SSDI và cách quý vị có thể hỗ trợ

Quý vị sẽ cần phải hoàn thành một đơn xin khoản thanh toán SSI hoặc phúc lợi SSDI cho con quý vị **và** Child Disability Report (Báo Cáo Khuyết Tật Trẻ Em). Báo cáo này thu thập thông tin về tình trạng khuyết tật của trẻ và ảnh hưởng của tình trạng khuyết tật đó đến khả năng sinh hoạt của trẻ. Quý vị có thể hoàn thành Child Disability Report (Báo Cáo Khuyết Tật Trẻ Em) trực tuyến. Sau khi quý vị gửi báo cáo, đại diện của chúng tôi sẽ liên hệ với quý vị qua điện thoại để bắt đầu quá trình nộp đơn. Quý vị cũng có thể gọi cho chúng tôi theo số điện thoại miễn phí **1-800-772-1213** để nộp đơn hoặc đặt lịch hẹn. Nếu quý vị nộp đơn xin khoản thanh toán SSI cho con mình, quý vị phải cung cấp số Social Security (An Sinh Xã Hội) và giấy khai sinh của trẻ. Nếu quý vị nộp đơn xin phúc lợi SSDI cho con mình dựa trên hồ sơ thu nhập của cha hoặc mẹ, vui lòng cung cấp:

- Số Social Security (An Sinh Xã Hội) của người cha hoặc mẹ đang nhận phúc lợi hưu trí hoặc phúc lợi dành cho người khuyết tật, hoặc của người cha/mẹ đã mất mà trẻ đã nộp hồ sơ yêu cầu SSDI.
- Số Social Security (An Sinh Xã Hội) và giấy khai sinh của trẻ.

Quý vị có thể giúp chúng tôi ra quyết định bằng cách thực hiện các bước sau:

- Cho chúng tôi biết càng nhiều càng tốt về (các) tình trạng bệnh lý của con quý vị.
- Cung cấp cho chúng tôi ngày giờ trẻ đi khám bệnh hoặc đến bệnh viện, bao gồm cả số tài khoản bệnh nhân của bất kỳ bác sĩ hoặc bệnh viện nào. Ngoài ra, hãy cung cấp bất kỳ thông tin nào khác có thể giúp chúng tôi thu thập hồ sơ y tế của con quý vị.
- Cung cấp cho chúng tôi bản sao của bất kỳ hồ sơ bệnh án hoặc thông tin nào mà quý vị có.

LƯU Ý: Quý vị không cần phải yêu cầu bác sĩ của trẻ cung cấp thông tin. Chúng tôi sẽ liên hệ trực tiếp với họ để xin các báo cáo hoặc thông tin cần thiết để đưa ra quyết định về tình trạng khuyết tật của con quý vị.

Nếu con quý vị dưới 18 tuổi và đang nộp đơn xin SSI, quý vị phải cung cấp hồ sơ chứng minh thu nhập và nguồn lực của quý vị. Quý vị cũng phải cung cấp thông tin về thu nhập và nguồn lực của trẻ và một số thành viên gia đình trong hộ gia đình. Chúng tôi cũng sẽ yêu cầu quý vị mô tả tình trạng của con quý vị ảnh hưởng như thế nào đến khả năng sinh hoạt hàng ngày của trẻ. Ngoài ra, chúng tôi sẽ yêu cầu quý vị cung cấp tên giáo viên và hồ sơ học tập, nhà trẻ và các thành viên gia đình có thể cung cấp thông tin về khả năng sinh hoạt của con quý vị.

Tại nhiều cộng đồng, chúng tôi đã đạt được những thỏa thuận đặc biệt với các nhà cung cấp dịch vụ y tế, cơ quan dịch vụ xã hội và trường học để giúp chúng tôi tìm được bằng chứng cần thiết để xử lý yêu cầu của con quý vị. Tuy nhiên, sự hợp tác của quý vị trong việc thu thập hồ sơ và thông tin khác sẽ giúp chúng tôi hoàn thành công việc nhanh hơn.

Chương trình hỗ trợ việc làm cho thanh thiếu niên khuyết tật

Chúng tôi có nhiều cách để khích lệ những người trẻ đang nhận khoản thanh toán SSI hoặc phúc lợi SSDI và muốn đi làm.

Theo SSI:

- Khi tính khoản thanh toán SSI hàng tháng cho con quý vị, chúng tôi sẽ không tính phần lớn thu nhập của họ. Nếu con quý vị dưới 22 tuổi và là sinh viên đi học thường xuyên, chúng tôi sẽ không tính nhiều hơn nữa thu nhập hàng tháng của con quý vị. Khi tính toán thu nhập của con quý vị để tính SSI cho họ trong năm 2025, chúng tôi có thể sẽ không tính \$2.350 trong thu nhập hàng tháng của sinh viên dưới 22 tuổi, với giới hạn hàng năm là \$9.460. Các giới hạn này có thể tăng lên mỗi năm.
- Với một Plan to Achieve Self-Support (Kế Hoạch Để Đạt Được Sự Tự Lập) (PASS), trẻ em từ 15 tuổi trở lên có thể tiết kiệm một khoản thu nhập và nguồn lực để chi trả cho việc học và những thứ thiết yếu khác để làm việc. Chúng tôi không tính thu nhập và nguồn lực tiết kiệm khi tính số tiền thanh toán cho con quý vị. Đọc thêm về PASS tại www.ssa.gov/disabilityresearch/wi/pass.htm (chỉ có bằng tiếng Anh).
- Do (các) tình trạng bệnh lý, con quý vị có thể cần một số vật dụng và dịch vụ nhất định để làm việc, chẳng hạn như xe lăn hoặc trợ lý cá nhân. Khi tính toán khoản thanh toán SSI cho con quý vị, chúng tôi sẽ không tính một số hoặc toàn bộ số tiền trả cho các vật dụng và dịch vụ đó vào thu nhập của con quý vị.
- Trẻ em trên 15 tuổi có thể được trợ giúp phục hồi chức năng và đào tạo.

- Bảo hiểm Medicaid sẽ vẫn tiếp tục ngay cả khi thu nhập của con quý vị đủ cao để ngừng nhận khoản thanh toán SSI hàng tháng, miễn là mức thu nhập ở dưới một số tiền nhất định.

Theo SSDI:

- Người lớn được chẩn đoán bị khuyết tật trước 22 tuổi có thể được hỗ trợ các chi phí công việc tương tự như đã giải thích ở trên dành cho trẻ em nhận SSI. Họ cũng có thể được trợ giúp phục hồi chức năng và đào tạo.
- Các khoản thanh toán phúc lợi có thể tiếp tục miễn là con quý vị không có một công việc tạo ra mức thu nhập đáng kể. Đối với năm 2025, chúng tôi sẽ cho rằng con quý vị kiếm được mức thu nhập đáng kể nếu thu nhập hàng tháng của họ trên \$1.620 đối với người thụ hưởng không bị mù (\$2.700 đối với người thụ hưởng bị mù).

Quý vị có thể tìm hiểu thêm thông tin về các chương trình này bằng cách đọc www.ssa.gov/redbook (chỉ có bằng tiếng Anh) **hoặc** gọi cho chúng tôi theo số điện thoại miễn phí **1-800-772-1213**.

Medicaid và Medicare

Medicaid là chương trình chăm sóc sức khỏe dành cho những người có thu nhập và nguồn lực hạn chế. Ở hầu hết các tiểu bang, trẻ em nhận khoản thanh toán SSI có thể được hưởng bảo hiểm Medicaid và trong một số trường hợp, trẻ sẽ tự động được hưởng bảo hiểm Medicaid này nếu đủ điều kiện nhận SSI. Ở các tiểu bang khác, quý vị phải đăng ký. Một số trẻ em có thể được hưởng bảo hiểm Medicaid ngay cả khi không đủ điều kiện nhận SSI. Hãy liên hệ với cơ quan Medicaid của tiểu bang hoặc văn phòng dịch vụ xã hội của tiểu bang hoặc quận của quý vị để biết thêm thông tin.

Medicare là chương trình bảo hiểm y tế liên bang dành cho người từ 65 tuổi trở lên và người đã nhận SSDI trong ít nhất 2 năm.

Có 2 trường hợp ngoại lệ cho quy tắc này. DAC của quý vị có thể nhận Medicare sớm hơn nếu họ mắc:

- Bệnh Thận Giai Đoạn Cuối (suy thận vĩnh viễn, cần ghép thận hoặc lọc thận duy trì).
- Bệnh Lou Gehrig (Xơ Cứng Teo Cơ Một Bên).

Chương Trình Bảo Hiểm Sức Khỏe Trẻ Em

Children's Health Insurance Program (Chương Trình Bảo Hiểm Sức Khỏe Trẻ Em) cho phép các tiểu bang cung cấp bảo hiểm y tế cho con em của các gia đình lao động có thu nhập quá cao để được hưởng Medicaid, nhưng quá thấp để đủ khả năng chi trả cho bảo hiểm y tế tư nhân. Chương trình này cung cấp bảo hiểm cho thuốc theo toa, các dịch vụ chăm sóc thị lực, thính lực và sức khỏe tâm thần và được cung cấp tại tất cả 50 tiểu bang và Đặc Khu Columbia. Cơ quan Medicaid của tiểu bang quý vị có thể cung cấp thêm thông tin về chương trình này hoặc quý vị có thể tìm hiểu thêm thông tin về bảo hiểm cho con mình tại www.insurekidsnow.gov (chỉ có bằng tiếng Anh) hoặc gọi đến số **1-877-543-7669**.

Các dịch vụ chăm sóc sức khỏe khác

Khi con quý vị nhận SSI, chúng tôi sẽ giới thiệu quý vị đến những nơi có thể cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho trẻ. Các dịch vụ này được cung cấp theo điều khoản Children with Special Health Care Needs (Trẻ Em Có Nhu Cầu Chăm Sóc Sức Khỏe Đặc Biệt) của Social Security Act (Đạo Luật về An Sinh Xã Hội). Các cơ quan y tế tiểu bang thường quản lý những chương trình này.

Các tiểu bang gọi những dịch vụ này bằng nhiều tên khác nhau như Children's Special Health Services (Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe Đặc Biệt Cho Trẻ Em), Children's Medical Services (Dịch Vụ Y Tế Cho Trẻ Em) và Handicapped Children's Program (Chương Trình Dành Cho Trẻ Em Khuyết Tật). Hầu hết các chương trình đều cung cấp dịch vụ thông qua các phòng khám, phòng khám tư, trung tâm điều trị ngoại trú và nội trú tại bệnh viện hoặc các cơ quan cộng đồng.

Ngay cả khi con quý vị không được nhận SSI, trẻ vẫn có thể được nhận một trong những chương trình này. Các sở y tế địa phương, văn phòng dịch vụ xã hội hoặc bệnh viện sẽ có thể giúp quý vị liên hệ với Children with Special Health Care Needs Program (Chương Trình Dành Cho Trẻ Em Có Nhu Cầu Chăm Sóc Sức Khỏe Đặc Biệt) tại địa phương.

Liên hệ với chúng tôi

Có nhiều cách để liên hệ với chúng tôi, chẳng hạn như trực tuyến, qua điện thoại và gặp trực tiếp. Chúng tôi luôn sẵn sàng trả lời những thắc mắc của quý vị và phục vụ quý vị. Trong suốt hơn 85 năm qua, Social Security (An Sinh Xã Hội) đã giúp quý vị đảm bảo cuộc sống cho ngày hôm nay và ngày mai bằng cách cung cấp các quyền lợi và biện pháp bảo vệ tài chính cho hàng triệu người trong suốt hành trình cuộc đời của họ.

Truy cập trang web của chúng tôi

Cách thuận tiện nhất để thực hiện các hoạt động Social Security (An Sinh Xã Hội) là trực tuyến tại www.ssa.gov (có sẵn bằng tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha). Quý vị có thể có được rất nhiều lợi ích. Một số dịch vụ này chỉ có sẵn bằng tiếng Anh. Để giúp quý vị thực hiện các hoạt động Social Security (An Sinh Xã Hội), hãy

- Nộp đơn đăng ký Extra Help with Medicare prescription drug plan costs (Trợ Giúp Bổ Sung với chi phí thuốc kê toa Medicare) (chỉ có sẵn bằng tiếng Anh).
- Nộp đơn đăng ký cho hầu hết các loại quyền lợi (chỉ có sẵn bằng tiếng Anh).
- Tìm bản sao các ấn phẩm của chúng tôi (có sẵn bằng nhiều ngôn ngữ khác nhau).
- Xem câu trả lời cho các câu hỏi thường gặp (có sẵn bằng tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha).

Khi tạo một tài khoản *my* Social Security cá nhân (chỉ có sẵn bằng tiếng Anh), quý vị có thể làm được nhiều hơn nữa.

- Xem xét *Social Security Statement* (Bảng Kế An Sinh Xã Hội).
- Xem xét các khoản thu nhập của quý vị.
- Xem ước tính về các quyền lợi trong tương lai.
- In ra thư xác minh quyền lợi.
- Thay đổi thông tin tiền gửi trực tiếp của quý vị.
- Yêu cầu thẻ Medicare thay thế.
- Nhận mẫu SSA-1099/1042S thay thế.
- Yêu cầu thẻ Social Security thay thế, nếu quý vị không có thay đổi nào và tiểu bang của quý vị tham gia chương trình.

Quyền truy cập vào tài khoản *my* Social Security cá nhân của quý vị có thể bị giới hạn đối với người dùng bên ngoài Hoa Kỳ.

Gọi cho chúng tôi

Nếu quý vị không thể sử dụng các dịch vụ trực tuyến, chúng tôi có thể trợ giúp quý vị qua điện thoại khi quý vị gọi điện đến văn phòng Social

Security (An Sinh Xã Hội) địa phương hoặc Số miễn phí toàn quốc 800 của chúng tôi. Chúng tôi sẽ cung cấp dịch vụ thông dịch viên miễn phí theo yêu cầu. Quý vị có thể tìm thấy thông tin văn phòng ở địa phương của mình bằng cách nhập mã ZIP của quý vị trên trang web công cụ tìm văn phòng của chúng tôi (mặc dù công cụ tìm văn phòng địa phương này chỉ có sẵn bằng tiếng Anh, quý vị vẫn có thể nhập mã Zip của mình để tìm văn phòng địa phương gần nhất).

Quý vị có thể gọi cho chúng tôi theo số **1-800-772-1213** — hoặc theo số TTY, **1-800-325-0778**, nếu quý vị bị điếc hoặc khiếm thính — từ 8:00 sáng - 7:00 tối, từ Thứ Hai đến Thứ Sáu. **Thời gian chờ để được nói chuyện với người đại diện Social Security (An Sinh Xã Hội) thường sẽ ngắn hơn từ Thứ Tư đến Thứ Sáu hoặc sau giờ hành chính.** Đối với các dịch vụ thông dịch viên miễn phí của chúng tôi, hãy chờ máy và giữ im lặng trong khi có lời nhắc tự động bằng tiếng Anh, cho đến khi người đại diện của Social Security (An Sinh Xã Hội) trả lời. Người đại diện của Social Security (An Sinh Xã Hội) sẽ liên hệ với một thông dịch viên để giúp quý vị trong cuộc gọi.

Chúng tôi cũng cung cấp nhiều dịch vụ điện thoại tự động bằng tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha, hoạt động 24 giờ một ngày, vì vậy quý vị không cần phải nói chuyện với đại diện của Social Security (An Sinh Xã Hội).

Nếu quý vị có tài liệu mà chúng tôi cần xem, hãy nhớ rằng các tài liệu đó phải là bản gốc hoặc bản sao có chứng thực của cơ quan cấp.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
January 2025 (Recycle Prior Editions)
Phúc Lợi Dành Cho Trẻ Em Bị Khuyết Tật
Benefits for Children With Disabilities (Vietnamese)
Produced and published at U.S. taxpayer expense
Biên soạn và xuất bản bằng chi phí của người đóng thuế Hoa Kỳ